

## INHALT

### EINFÜHRUNG 7

- Die Handschriften 8
- Ausgaben und Übersetzungen 14
- Zeit und Herkunft 17
  - Erkenntnisse aus den Handschriften 19
  - Das Versmaß der rhythmischen Hexameter 23
  - Die mediterranen Themen 25
  - Die antik-frühmittelalterliche Rätseltradition 27
  - Schlussfolgerungen 31
- Sprache und Stil 33
- Zu dieser Ausgabe 37

### TEXT UND ÜBERSETZUNG

- Hausrat 41
- Technisches 55
- Bäume und Nutzpflanzen 67
- Aus dem Garten 79
- Tiere 91
- Die Elemente 105
- Himmlisches 115

### ANHANG

- Verzeichnis der abweichenden Lesarten 123

#### Kommentar

- Hausrat 125
- Technisches 132
- Bäume und Nutzpflanzen 139
- Aus dem Garten 147
- Tiere 153

Die Elemente	162
Himmlisches	168
Tabellen	
1. Parallelen: Themen	172
2. Parallelen: Sprachliches	178
Bibliografie	188
Verzeichnis der Rätsel und ihrer Lösungen	197